

ÅRSRAPPORT ARBEIDET PÅ SELVHJELP 2003

Oslo - Kristiansand - Ålesund - Trondheim - Tromsø

INNHOOLD :

I Selvhjelp Oslo - Kristiansand - Ålesund - Trondheim

- Selvhjelp - en språkmektig gruppe
- Nasjonaliteter som har henvendt seg i 2003
- Prioriterte områder
- Finansiering
- Samarbeid / kontakt med andre organisasjoner / instanser
- Videre fremdrift

II Statistikker

III Kommentarer til statistikker og eksempler

IV En vanlig dag på Selvhjelp

Selvhjelp Oslo - Kristiansand - Ålesund - Trondheim og Tromsø

Totalt antall henvendelser : 6 384

Antall nasjonaliteter : 106

EN SPRÅKMEKTIG GRUPPE

Her følger en oversikt over våre språkmektige medarbeidere i 2003 (ikke alle medarbeidere som her er nevnt har jobbet i samme tidsperiode):

Oslo:

Victorio: spansk og norsk

Jon Ole: norsk og engelsk

Gerd: norsk, engelsk, tysk, fransk, spansk, noe portugisisk og italiensk

Belinda: spansk, engelsk, fransk og norsk

Amanda: Romani, norsk og engelsk

Marius: Norsk, engelsk og litt tysk

Sayneb: Somalisk, norsk og engelsk

Cecilie: Norsk og engelsk

Djulja: Norsk, serbokroatisk, engelsk og romani

Magnus: Norsk og engelsk

Kristiansand

Lidia: Spansk, engelsk og norsk

Javiera: Norsk, spansk og engelsk

Ålesund

Iwona: polsk, russisk og norsk

Eva: Norsk og engelsk

Trondheim

Kanti: Hindi, urdu, engelsk, norsk, tamilsk og litt bengali

Simon: Norsk, engelsk og tysk

Tarjei: Norsk, engelsk og tysk

Tromsø

Almaz: Ameharisk, oromisk, swahili, norsk og engelsk

Julienne: Swahili, norsk, engelsk og fransk

Lars: Norsk, engelsk og portugisisk

Nasjonaliteter som har henvendt seg i 2003

1. AFGHANISTAN
2. ALBANIA
3. ALGERIE
4. ANGOLA
5. ARGENTINA
6. ARMENIA
7. ASERBAJDSJAN
8. BANGLADESH
9. BENIN
10. BOLIVIA
11. BOSNIA
12. BRASIL
13. BULGARIA
14. CANADA
15. CAP VERDE
16. CHILE
17. COLOMBIA
18. CUBA
19. DANMARK
20. DEN DOMINIKANSKE REP.
21. ECUADOR
22. EGYPT
23. EL SALVADOR
24. ELFENBENKYSTEN
25. ENGLAND
26. ERITREA
27. ESTLAND
28. ETIOPIA
29. FILIPPINENE
30. FINLAND
31. FRANKRIKE
32. GAMBIA
33. GEORGIA
34. GHANA
35. GUATEMALA
36. GUINEA
37. GUYANA
38. HONDURAS
39. HVITRUSSLAND
40. INDIA
41. INDONESIA
42. IRAK

43. IRAN
44. ISLAND
45. ITALIA
46. JEMEN
47. JORDAN
48. KAMBODSJA
49. KAMERUN
50. KAZAKSTAN
51. KENYA
52. KINA
53. KONGO
54. KONGO RDC
55. KOSOVO-ALBANIA
56. KROATIA
57. LATVIA
58. LIBANON
59. LIBERIA
60. LIBYA
61. LITAUEN
62. MAROKKO
63. MEXICO
64. MOLDOVA
65. NEDERLAND
66. NEPAL
67. NIGER
68. NIGERIA
69. NORGE
70. PAKISTAN
71. PALESTINA
72. PERU
73. POLEN
74. PORTUGAL
75. ROM-FOLKET (SIGØYNERE)
76. ROMANIA
77. RUSSLAND
78. RWANDA
79. SAUDI ARABIA
80. SERBIA-MONTENEGRO
81. SIERRA LEONE
82. SLOVAKIA
83. SOMALIA
84. SPANIA
85. SRI LANKA
86. STATSLØSE
87. SUDAN
88. SVERIGE
89. SYRIA
90. TANZANIA
91. TCHAD

92. THAILAND
 93. TSJETSJENIA
 94. TRINIDAD
 95. TUNIS
 96. TYRKIA
 97. TYSKLAND
 98. UGANDA
 99. UKRAINA
 100. URUGUAY
 101. VENEZUELA
 102. VEST-SAHARA
 103. VIETNAM
 104. ZAMBIA
 105. ZAIRE
 106. ZIMBABWE
-

SEIF - prioriterte områder.

Målgrupper:

I 2003 mottok vi til sammen 6 384 henvendelser fra hele 106 nasjonaliteter. Dette utgjør igjen en økning i antall henvendelser fra i fjor, på 4 %. Tilbudet blir i stor grad benyttet av kvinner, alene eller sammen med familie og unge jenter i forbindelse med vårt arbeid blant ungdom. På landsbasis var kvinneandelen 42%, da ikke medregnet de unge, hvor flertallet er jenter.

Målsetting med tiltaket:

Prioriterte områder :

- Ivaretagelse av asylsøkernes, flyktningers og innvandreres rettigheter.
- Særlig fokus på situasjonen for kvinner.
- Supplering til det offentlige tjenestetilbudet.
- Rådgiving og konkret bistand i enkeltsaker.
- Særlig satsing på ungdom
- Særlig satsing på Rombefolkning i Norge. (sigøynere)

Ivaretagelse av asylsøkernes, flyktningers og innvandreres rettigheter:

Særlig fokus på situasjonen for kvinner:

Supplering til det offentlige tjenestetilbud:

På den andre siden, ble SEIF i stor grad benyttet som kunnskapsbank av både offentlige instanser, advokater og andre frivillige organisasjoner. Kommunale kontorer, f.eks. sosialkontorer, barnevern, krisesentra, m.m. kontaktet oss også for informasjon og råd i enkeltsaker, på områder hvor vi har opparbeidet spisskompetanse.

Rådgiving og konkret bistand i enkeltsaker:

Særlig satsing på ungdom

Denne bevisstgjøringen ser vi som avgjørende for en reell integrering og en reell følelse av trygghet og tilhørighet i det norske samfunnet.

Vårt arbeid blant ungdom er nå godt kjent, både blant den ungdommen det gjelder og i de offentlige etater som kommer i kontakt med denne ungdomsgruppen. I 2003 mottok vi hele 1 316 henvendelser fra ungdom på landsbasis, en økning på hele 37% fra året før. Storparten av ungdommen henvendte seg til vårt Oslo-kontor (829), men i stadig økende grad oppsøker de også våre kontorer på landsbasis. Det viser seg at ungdommen har et stort behov for informasjon, råd og praktisk hjelp på en rekke områder, også med problemer relatert til problemstillingen arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang. 636 av alle henvendelsene fra ungdom i 2003 var relaterte til arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang.

Kompetansen i det offentlige hjelpeapparatet som kommer i kontakt med ungdom i krise på grunn av arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang, er fremdeles mangelfull. SEIF har derfor brukt betydelige ressurser i 2003 på å informere, råde og veilede de offentlige instanser i hver enkelt sak som gikk på arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang. Vi har også innledet på seminarer om temaet, og har også vitnet i fylkesnemnder rundt om i landet i saker hvor barnevernet har overtatt omsorgen på grunn av tvangsekteskap, vold og trusler. Samtidig har vi også vitnet i tingretten i saker som gjelder annullering av tvangsekteskap.

Etter 4-5 års systematisk arbeid med ungdom i krise, gjennomførte vi i 2003 en undersøkelse for å kartlegge hvordan det hadde gått med de unge etter brudd med familien, flytting til ny landsdel, ny identitet, osv. Rapporten "Veien Videre" gir et godt innblikk i de unges nye hverdag.

Særlig satsing på Rombefolkning i Norge(sigøynere).

I samarbeid med de som henvender seg til oss, mann, kvinner, ungdom og familier, prøver vi å finne praktiske løsninger på problemer som kan oppstå. Når vi understreker at arbeidet med problemløsning i hver sak må skje i samarbeid med den det gjelder, skylder det seg at vi vil vektlegge viktigheten av en prosess blant Rom-folket. Denne viktige prosessen vil medføre en bevisstgjøring om deres rettigheter, plikter og rettsvern i det norske samfunnet. Denne bevisstgjøringen ser vi som avgjørende for en reell integrering og en reell følelse av trygghet og tilhørighet i det norske samfunnet.

Målsetningene i prosjektet: Bekjempelse av analfabetisme blant barn, ungdom og unge voksne, arbeid mot arrangerte ekteskap mellom mindreårige, arbeid mot at barn føder barn, arbeid for å bedre kvinnens livssituasjon og stilling i Rom-miljøet, arbeid mot diskriminering, arbeid for å opprette et kulturhus for Rom-folket, for å nevne de sentrale målsetningene.

SEIF er blitt det stedet hvor Rom-folket henvender seg med sine vidt forskjellige problemer. Arbeidet med prosjektet ble på begynt sommeren 2003, og fram til årsskiftet 2003 mottok vi ved vårt Oslo-kontor 96 henvendelser fra Rom-folket på Østlandet. (Gruppen totalt teller cirka 500 personer.)

Bemanning:

Omfanget av den frivillige aktiviteten:

Finansiering :

I 2003 bevilget Kommunal- og Regionaldepartementet v/ UDI kroner 1.505.555,- til driftsstøtte for alle våre kontorer.

Oslo Kommune bevilget kr. 229.000,- til drift av vårt Oslo-kontor. Likeledes bevilget Kristiansand Kommune kr.116.000,- til vårt kontor der, mens Vest-Agder fylkeskommune bevilget kroner 15.000,-. Møre og Romedal fylkeskommune bevilget kroner 40.000,- og Trondheim kommune bevilget 230.000,- til vårt kontor der.

Som støtte til videreføringen av vårt arbeid blant de unge, mottok vi kroner 660.200,- fra Barne- og Familiedepartementet, i tillegg til kroner 364.346,- for gjennomføring av prosjektet "Veien Videre".

For opprettelse av krisebolig rundt om i landet for ungdom på flukt, mottok vi kroner 114.800,- fra Kommunal- og Regionaldepartementet og kroner 24.500,- fra Trondheim kommune.

For arbeidet i prosjektet "En Plass i Samfunnet - også for meg" mottok vi kroner 650.000,- fordelt mellom 2.halvår 2003 og 1.kvartal 2004, fra stiftelsen UNI.

Samarbeid med andre organisasjoner og instanser :

Spesiell innsats i 2003:

Familiegjenforening

I mai 2003 ble reglene for familiegjenforening endret: de som har fått arbeids- og oppholdstillatelse på humanitært grunnlag var ikke lenger fritatt for underholdskravet. Dette medførte at svært mange mennesker kom i en fortvilt situasjon og hvor barn fikk avslag på å bli gjenforent med herboende foreldre og søsken. SEIF opplevde en markant økning av henvendelser av dypt fortvilte mennesker som med et pennestrøk ble fratatt retten til et familieliv i flere år fremover.

I 2003 mottok vi 940 henvendelser for hjelp til familiegjenforening.

Asylsøkere

Selvhjelp for innvandrere og flyktninger har også merket oppgangen av antall asylsøkere de 4-5 siste årene, ved en økning av henvendelser fra denne gruppen til våre kontorer, da spesielt til vårt Oslo-kontor. Da mange av dem allerede hadde oppsøkt andre frivillige organisasjoner og instanser uten å få den nødvendige bistanden, hadde vi liten mulighet til å henvise dem videre. Vi så oss derfor nødt til å bruke vesentlige ressurser på ofte tunge og tidkrevende asylsaker.

Arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang

I forbindelse med Barne- og familiedepartementets videreføring av arbeidet med Handlingsplanen mot tvangsekteskap, deltok SEIF med innlegg på en lang rekke seminarer rundt om i landet, i tillegg til flere møter med innspill og grasroterfaring med problemstillingen. Vi mottok også et betydelig antall

henvendelser fra studenter med forespørsel om bakgrunnsmateriale, særskilt på området arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang.

På området arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang og på området omskjæring, ble SEIF i 2003 i utstrakt grad kontaktet av presse og fjernsyn for bakgrunnsmateriale, direkte deltagelse i programmer og for å få kontakt med den ungdom det gjelder.

Når det gjelder krise-krisesaker (ungdom som bryter ut av tvangssituasjoner, flytter til ny landsdel med ny identitet og sperret adresse og en rekke sikkerhetstiltakt) mottok vi de første 3 årene 15-20 slike henvendelser i året. I 2002 opplevde vi en økning av ungdom i krise-krise, da hele 45 jenter, gutter og par i en "Romeo og Juliette-situasjon" oppsøkte SEIF for krisehjelp. I 2003 steg dette antallet til hele 57 krise-krisesaker. Arbeidet med de unge i krise-krise situasjoner dreier seg om svært kompliserte og til dels farlige situasjoner, som krever spiss- og handlingskompetanse og et etablert nettverk på landsbasis med offentlige instanser, andre frivillige organisasjoner og engasjerte privatpersoner.

Rom-folket

For å kunne imøtekomme det store behovet for bistand og praktisk hjelp i ofte tunge og ressurskrevende saker, knyttet SEIF til seg 2 medarbeidere, en kvinnelig sosialantropolog og en kvinne med Rom-bakgrunn.

Prosjektet "En plass i samfunnet – også for meg" er ambisiøst og favner vidt for å oppnå målsetningen om å heve levevilkårene til en etnisk minoritet i Norge. Da problemstillingene er sammensatte og tradisjoner og fordommer svært rotfestede, vil resultatene av arbeidet i prosjektet først kunne merkes etter 2-3 års arbeid – i beste fall. Vi kan i alle fall arbeide for at myndighetene innen denne tidsrammen tar sitt ansvar på alvor ovenfor denne marginaliserte og diskriminerte minoriteten i Norge.

Videre framdrift

Reelt landsdekkende tilbud

Vi har mottatt flere henvendelser, både fra enkeltpersoner, organisasjoner og offentlige kontorer med forespørsel om å åpne nye avdelingskontorer, spesielt i Vest-Norge. Vi vil derfor etablere et nytt avdelingskontor i Vest-Norge i løpet av 2004.

Hjelp til selvhjelpenhet

Vi vil bruke ressurser på å videreføre kunnskap på de mer kompliserte områdene til alle våre avdelingskontorer. I denne forbindelse vil vi i 2004 avholde interne seminarer med erfaringsoverføring til alle våre avdelingskontorer, og bruke ressurser på å kunnskapsoverføring til vårt planlagte avdelingskontor i Bergen.

Vi vil legge vekt på en videre god kontakt med de offentlige instanser hvor våre brukergrupper henvender seg, for å utveksle erfaringer og tilse at våre brukere oppnår de beste løsninger i sin kontakt med det offentlige hjelpeapparatet.

Vi vil fortsatt bruke størsteparten av vår kapasitet på hjelp til selvhjelpenhet i enkeltsaker. Dette fordi det er her behovet er størst og tilbudet minst.

SEIF – en uavhengig organisasjon

Trafficking

SEIF - en deltager i den offentlige debatt

Ungdommen Sist men ikke minst, vil vi i 2004 fortsette vår satsing med ungdom oppvokst i Norge, fra familier med innvandrere/flyktningbakgrunn.

Vi vil fortsette arbeidet med å bistå ungdom til å unngå arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang og omskjæring. Erfaringene viser at ungdomsgenerasjonen ikke bare henvender seg til SEIF angående ekteskap, men har et stort behov for informasjon, råd og hjelp på en rekke områder. SEIF vil derfor utvide sin aktivitet blant ungdomsgenerasjonen, for å imøtekomme de særskilte behovene i denne gruppen. I denne forbindelse vil vi fortsette vårt informasjonsarbeid rettet mot de instanser som er i kontakt med ungdomsgenerasjonen, for slik å påse at de unge blir hørt og tatt på alvor, og får den hjelpen de har rettmessig krav på. Vi vil i 2004 utvide vårt nettverk på landsbasis med kriseboliger til unge på flukt fra vold og trusler. Husbanken, i samarbeid med de enkelte kommuner, påbegynte høsten 2003 etablering av kriseboliger rundt om i landet, og flere boliger vil etter hvert bli etablert i 2004. Denne satsningen fra det offentlige gjør det lettere for SEIF å hjelpe det stadige økende antall ungdommer som kommer til våre kontorer for hjelp i en krise-krise situasjon.

Rom-folket

II Statistikker

SELVHJELP OSLO 2003

Totalt antall henvendelser : 3 189

Antall nasjonaliteter : 75

Status :

Innvandrere / flyktninger:	50%
Asylsøkere:	19%
Andre (studenter / turister / au pair, o.s.v.)	2%
Ungdom:	26%
ROM	3%

Derav var :

Kvinner:	26%
Familier:	8%
Menn:	40%
Barn/Ungdom:	26%

Saksområder :

Skjemaer / søknader, brev, timebestilling:	8%
Purring / klage på vedtak/ megling :	2%

Økonomiske problemer:	7%
Bolig / arbeid:	4%
Generell informasjon :	2%
Familieproblemer:	8%
Annet (Lege, skole, barnevern etc.):	6%
Familiegjenforening :	10%
Asylsaker :	15%
Annet vedrørende fremmedmyndighetene (oppholdstillatelse, , pass, visum, statsborgerskap) :	14%
Arrangerte ekteskap under tvang:	18%
Innvandrerpolitisk arbeid :(Saker av prinsipiell karakter, kontakt med org., off. instanser, politikere, presse, mobilisering) :	5%
Henvendelser angående diskriminering:	1 person

NASJONALITETER SOM OPPSØKTE SELVHJELP OSLO 2003

AFGHANISTAN
 ALBANIA
 ALGERIE
 ARGENTINA
 ASERBAJDSJAN
 BANGLADESH
 BOSNIA
 BRASIL
 BULGARIA
 CAP VERDE
 CHILE
 COLOMBIA
 CUBA
 DEN DOMINIKANSKE REPUBLIKK
 ECUADOR
 EGYPT
 ERITREA
 ETIOPIA
 FRANKRIKE
 GAMBIA
 GEORGIA
 GUYANA
 HONDURAS
 HVITRUSSLAND
 INDIA
 IRAK
 IRAN
 ITALIA
 JEMEN
 JORDAN
 KAMERUN
 KENYA
 KONGO

KOSOVO-ALBANIA
KROATIA
LATVIA
LIBANON
LIBERIA
LIBYA
LITAUEN
MAROKKO
MEXICO
MOLDOVA
NEPAL
NIGERIA
NORGE
PAKISTAN
PALESTINA
PERU
POLEN
PORTUGAL
ROM-FOLKET (SIGØYNERE)
ROMANIA
RUSSLAND
RWANDA
SERBIA-MONTENEGRO
SIERRA LEONE
SLOVAKIA
SOMALIA
SPANIA
SRI LANKA
STATSLØSE
SUDAN
SVERIGE
SYRIA
TANZANIA
THAILAND
TSJETSJENIA
TUNIS
TYRKIA
UGANDA
UKRAINA
VENEZUELA
VIETNAM
ZIMBABWE

SELVHJELP KRISTIANSAND 2003

Totalt antall henvendelser: 1104

Antall nasjonaliteter: 59

Status: **Status :**

Derav var :

Innvandrere / flyktninger:	87%
Asylsøkere:	11%
Andre (studenter / turister / au pair, o.s.v.)	2%
Kvinner:	46%
Familier:	5%
Menn:	41%
Ungdom:	8%

Saksområder :

Offentlige kontorer (Skjemaer, søknader, brev, timebestilling, purring, klager,etc.):	23%
Økonomiske problemer:	20%
Bolig / arbeid:	12%
Generell informasjon :	6%
Familieproblemer:	6%
Annet (Lege, skole, barnevern etc.):	7%
Fremmedmyndighetene:	21%
Arrangerte ekteskap under tvang:	3%
Innvandrerpolitisk arbeid:	2%
Henvendelser angående diskriminering:	8 personer

NASJONALITETER SOM OPPSØKTE SELVHJELP AVD. KRISTIANSAND 2003

AFGHANISTAN
 ALGERIE
 ANGOLA
 ARGENTINA
 ARMENIA
 ASERBAJDSJAN
 BANGLADESH
 BOLIVIA
 BOSNIA
 BRASIL
 CANADA
 CHILE
 COLOMBIA
 DANMARK
 EGYPT
 ERITREA
 ETIOPIA
 FILIPPINENE
 FINLAND
 GEORGIA
 GUETEMALA
 HONDURAS
 HVITRUSSLAND
 INDIA
 INDONESIA
 IRAN

IRAK
ITALIA
JORDAN
KAMBODSJA
KENYA
KOSOVO-ALBANIA
KROATIA
LIBANON
LITUAEN
MAROKKO
MEXICO
NEDERLAND
NEPAL
NORGE
PAKISTAN
PALESTINA
PERU
POLEN
PORTUGAL
RUSSLAND
SAUDI ARABIA
SERBIA OG MONTENEGRO
SOMALIA
SPANIA
SUDAN
TCHAD
TSJETSJENIA
TUNIS
TYRKIA
TYSKLAND
UGANDA
URUGUAY
VIETNAM

SELVHJELP ÅLESUND 2003

Totalt antall henvendelser: 355

Antall nasjonaliteter: 30

Status :

Innvandrere / flyktninger: 81%

Andre: 7%

Asylsøkere: 12%

Derav var :

Kvinner: 37%

Familier: 1%

Menn: 56%

Ungdom: 6%

Saksområder :

Offentlige kontorer:	6%
Skrive brev, klage:	4%
Bolig / arbeid:	4%
Annet (Lege, skole, barnevern etc.):	15%
Skjemaer/forklaringer:	18%
Familieproblemer:	2%
Oppholdstillatelse, statsborgerskap, visum, etc.:	20%
Familieregjening:	21%
asylsaker:	10%

Nasjonaliteter som oppsøkte Selvhjelp, avd. Ålesund 2003:

AFGHANISTAN

ALGERIE

ANGOLA

ARGENTINA

CHILE

ENGLAND

ESTLAND

FILIPPINENE

FINLAND

GEORGIA

HONDURAS

IRAK

ISLAND

KAP VERDE

KENYA

LIBERIA

LITAUEN

NORGE

PALESTINA

PERU

POLEN

RUSSLAND

SOMALIA

SPANIA

SRI LANKA

THAILAND

TUNISIA

UKRAINA

VENEZUELA

VIETNAM

SELVHJELP TRONDHEIM 2003

Totalt antall henvendelser: 1 456

Antall nasjonaliteter: 54

Status :

Innvandrere / flyktninger: 52%

Asylsøkere: 23%

Ungdom 25%

Derav var :

Kvinner: 40%

Ungdom: 25%

Menn: 32%

Familier: 3%

Saksområder:

Offentlige kontorer(Skjemaer,Søknader, brev timebestilling, purring, klager,etc.): 7%

Økonomiske problemer: 4%

Bolig/arbeid: 12%

Innvandrerpolitiske saker: 1%

Annet(lege, skole, fam.probl., barnevern: 17%

Oppholdstillatelse, statsborgerskap, visum/pass, bosettingstillatelse,etc.: 14%

Familiegjenforening: 28%

asylsaker: 15%

Tvangsekteskap: 2%

NASJONALITETER SOM OPPSØKTE SELVHJELP AVD. TRONDHEIM 2003

AFGHANISTAN

ALGERIE

ARGENTINA

ARMENIA

BENIN

BOSNIA

CHILE

EGYPT

EL SALVADOR

ELFENBENKYSTEN

ETIOPIA

ESTLAND

FINLAND

GHANA

GUINEA

INDIA

INDONESIA

IRAK

IRAN

KAMERUN

KAZAKSTAN

KINA

KONGO

KONGO, DR

KOSOVO

KROATIA

LIBANON

LIBERIA

LIBYA

MAROKKO
NIGER
NIGERIA
NORGE
PAKISTAN
PALESTINA
POLEN
ROMANIA
RUSSLAND
RWANDA
SIERRA LEONE
SOMALIA
SRI LANKA
SUDAN
TANZANIA
TCHAD
THAILAND
TRINIDAD
TSJETSJENIA
TYRKIA
UGANDA
UKRAINA
VEST SAHARA
VIETNAM
ZAMBIA

SELVHJELP TROMSØ 2003

Totalt antall henvendelser: 280

Antall nasjonaliteter: 19

Status :

Innvandrere / flyktninger: 52 %

Asylsøkere: 39%

Andre (studenter / turister / au pair, o.s.v.) 9%

Derav var :

Kvinner: 42%

Barn/ungdom: 5%

Menn: 53%

Saksområder:

Offentlige kontorer (Skjemaer,søknader, purring, info/klage på vedtak, etc): 19%

Bolig/arbeid: 15%

Annet(lege, skole, fam.probl., barnevern: 25%

Familieproblemer: 4%

Økonomiske problemer: 4%

Generell informasjon: 6%

Oppholdstillatelse etter samlivsbrudd(§ 37,6 ledd): 7%

Statsborgerskap,asyl, visum/pass: 10%

NASJONALITETER SOM OPPSØKTE SELVHJELP AVD. TROMSØ 2003

AFGHANISTAN

ALGERI

ERITREA

ETIOPIA

KAMERUN

KONGO

NORGE

PALESTINA

RUSSLAND

RWANDA

SERBIA-MONTENEGRO

SOMALIA

STATSLØS

SUDAN

THAILAND

TSJETSJENIA

UGANDA

UKRANIA

ZAIRE

III KOMMENTARER TIL STATISTIKKENE OG EKSEMPLER**Ad. antall henvendelser**

Ved vårt Oslo-kontor, mottar vi de større, tyngre sakene som krever spisskompetanse, spesielt innenfor utlendingsloven og problemstillinger knyttet til arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang og omskjæring. I de mer kompliserte sakene, kan problemløsninger ta flere måneder, og opptil et par år, i samarbeid med advokater, andre frivillige organisasjoner, osv.

Vi opplevde i 2003 en økning av antall henvendelser ved alle kontorene, med unntak av Tromsø. Spesielt utmerker vårt avdelingskontor i Trondheim seg med en markant økning av henvendelser generelt på hele 28% , og vi ser også der en økning på 5 % når det gjelder ungdom.

Når det gjelder vårt avdelingskontor i Tromsø (opprettet i oktober 2002), opplevde vi en nedgang i aktivitetene ved kontoret. Dette indikerer ikke et manglende behov for vår bistand til innvandrere og flyktninger bosatt i Nord-Norge, som er grundig dokumentert de foregående årene. Nedgangen skyldes konkret at vår avdelingsleder har hatt fødselspermisjon og at kontoret i denne perioden hadde problemer med bemanningen.

Hvem har behov for vårt tilbud?

Et eksempel på behovet for bistand blant denne gruppen kan være:

SEIF - et tilbud for kvinner**Ad. offentlige kontorer:****Ad. bolig/arbeid:**

Når det gjelder arbeid, dreier det seg både om hjelp til å finne arbeid og å bistå i arbeidstvister/mobbing på arbeidsplassen, usaklig oppsigelse eller ubetalt lønn. Her kan nevnes følgende eksempel:

Ad. veiledning - på vidt forskjellige områder:

Ad familieproblemer

Ad økonomiske problemer

Ad. fremmedmyndighetene:

Vi bistår ofte med utfylling av skjemaer og innhenting av dokumentasjon når det gjelder søknader om oppholdstillatelse eller fornyelse av denne. Er saken mer komplisert, henviser vi til god advokat, og samarbeider videre med denne. Når det gjelder asylsaker, dreier det seg ofte om tunge, kompliserte saker, henvist til oss av advokater, andre frivillige organisasjoner, osv, hvor søkeren allerede har fått endelig avslag på sin søknad, men frykter for sitt liv ved retur til hjemlandet eller på grunn av andre forhold ikke kan returnere. Vårt arbeid her har ofte vært å bistå med omgjøringsbegjæringer, basert på innhentet tilleggsinformasjon og eventuelle nye momenter som har fremkommet i samtaler med søkeren.

Når det gjelder saker som faller inn under familiegjenforening, tar dette i økende grad mye av vår kapasitet. Dette fordi det ikke lenger blir innvilget fri rettshjelp på området, og dermed er de fleste innvandrere og flyktninger avskåret fra å oppsøke advokat for bistand. Samtidig er det tydelig at vårt tilbud på dette området er blitt kjent på landsbasis, og vi mottar i stadig økende grad henvendelser fra hele landet.

Eksempler på disse områdene:

Kom polsk mann, innvandrer, trengte hjelp til å fornye arbeidstillatelsen. Vi hjalp ham med å fylle ut nødvendige skjemaer.

Kom somalisk kvinne, opphold på humanitært grunnlag, er her alene med 1 barn, har ektemann og 2 barn som flyktninger i et naboland til Somalia. Søkte om familiegjenforening for 1 ½ år siden, fikk nå avslag – begrunnet med de nye reglene verdrørende underholdskravet. Vi skrev klage for familien.

Ad. Arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang og kjønnslemlestelse:

I vårt arbeid med de unge har vi utarbeidet 2 informasjonshefter, 1 om arrangerte ekteskap under større eller mindre grad av tvang og 1 om omskjæring. Disse heftene inneholder praktiske råd om hvordan de unge skal forholde seg i en situasjon hvor det er fare for overgrep, og de er skrevet på ett lett forståelig språk. Disse heftene er fortsatt svært etterspurt og er nå utgitt i henholdsvis 8. og 7. opplag. Heftene ligger også tilgjengelig på vår internett side (www.seif.no). I tillegg er rapporten fra prosjektet "Veien Videre" svært etterspurt, både blant de unge og de instanser som kommer i berøring med de unge det gjelder.

Eksempel på vårt arbeid blant ungdommen:

Kom "Romeo og Juliette", hun fra familie med innvandrerbakgrunn, han etnisk norsk, for hjelp til å komme seg i sikkerhet. Guttens familie var inneforstått

med kjæresteforholdet, mens jentas familie aldri ville godta det, da jenta allerede var bortforlovet med fetter i familiens hjemland og bryllupet skulle stå sommeren 2003. Jenta hadde forsøkt å motsette seg planene, men familien hadde da fremsatt alvorlige drapstrusler ovenfor henne. Hun var livredd for at familien skulle vite at hun hadde kjæreste, da det ville medføre fare for ham. Etter flere samtaler utover våren, ble flukten nøye planlagt til siste skoledag før sommerferien. Det ble opprettet to kriseboliger i ny landsdel, det ble ordnet med skoleplass for begge for neste skoleår, og paret fikk møte med advokat som kunne bistå med ny identitet og sperret adresse etter flukten. Vi mobiliserte også støttegruppe for det unge paret på det nye bostedet. Etter flyttingen informerte vi politiet om at jenta hadde flyttet etter eget ønske og var trygg, for slik å unngå at familien fikk henne etterlyst med politiets hjelp. Vi har besøkt paret på deres nye bosted og ellers holdt kontinuerlig kontakt med dem.

Rom-folket

Etter hvert begynte også foreldregenerasjonen å henvende seg til SEIF for bistand. Det dreier seg her om en marginalisert og diskriminert gruppe, de fleste analfabeter og uføretrygdede. Det dreier seg her om mennesker med problemer på en rekke områder: fattigdom, gjeld, boligproblematikk, diskriminering og utestengning og mange ute av stand til å forstå skriftlige henvendelser, m.m.

Et eksempel på bistand til Rom-folket kan være:

Kom ung kvinne, alenemor med 2 barn, med en plastikkpose full av brev, regninger og inkassokrav fra de siste årene. Hun var analfabet og hadde ikke lenger noen kontroll over økonomien. Overgangsstønad, barnetrygd og barnebidrag strakk ikke til, og hun sto i fare for å bli kastet ut av leiligheten, da hun skyldte 3 måneders husleie. Sammen med kvinnen tok vi for oss hele bunken med ubetalte regninger, inkassokrav og uåpnede brev. Deretter kontaktet vi de enkelte kreditorer for å forhandle frem nedbetalingsavtaler og noe sanering av gjeld. Når det gjaldt skyldig husleie, tok vi kontakt med sosialkontoret for økonomisk hjelp derfra en søknad, som senere ble innvilget.

Ad. Innvandrerpolitisk arbeid:

Videre dreier det seg her om kontakt med media for å belyse prinsipielle problemstillinger. Kontakten har bestått i at journalister henvender seg til SEIF både for bakgrunnsinformasjon for oppslag og programmer og for intervjuobjekter. Vi kontakter også media for å sette fokus på problemstillinger vi mener er viktig å belyse offentlig.

Studenter og skoleelever som henvender seg til oss for bakgrunnsmateriell og ytterligere informasjon for å skrive oppgaver, faller også inn under denne bolken.

Henvendelser angående diskriminering

Vårt arbeid på SEIF består av informasjon og konkret bistand på en rekke områder og vi kan vel her påpeke at dersom våre nye borgere hadde oppnådd sine selvfølgelige rettigheter og rettsvern i det norske samfunnet, hadde vårt tilbud muligens vært overflødig. Det faktum at over 6 000 mennesker hadde

behov for bistand fra oss i 2003, er en klar indikasjon på marginalisering og diskriminering av mennesker av innvandrere/flyktningbakgrunn i dagens Norge.

I hver enkeltsak vi har arbeidet med i 2003, har det derfor vært elementer av diskriminering, men vi har kun registrert de henvendelser hvor den hjelpesøkende har henvendt seg for bistand i konkrete diskrimineringsaker.

IV En vanlig dag på Selvhjelp

Oslo - Kristiansand - Ålesund - Trondheim - Tromsø

En vanlig dag på selvhjelp (20.11.2003)

Oslo - Ålesund - Kristiansand - Trondheim - Tromsø

- Ringte polsk kvinne, innvandrere, med spørsmål om søknad om bosettingstillatelse. Vi informerte henne om saksgang, krav for tillatelsen og hvor fremme søknad. Henviste henne så til politiet for utfylling av skjema.
- Ringte ukrainsk mann, asylsøker, vedrørende hans søknad om asyls, hvor saken var i systemet, tidsperspektiv, osv. Vi kontaktet UDI og deretter informerte hjelpesøkende om status i saken.
- Kom eritreisk mann, asylsøker, for hjelp til å finne ut hva som skjer i saken hans. Vi kontaktet advokat og fikk da først vite at mannen hadde fått avslag fra UNE. Advokaten beklaget at han ikke hadde informerte mannen tidligere. Vi orienterte hjelpesøkende.
- Kom chilensk kvinne, innvandrere, for hjelp til å ta kontakt med trygdekontoret vedrørende søknad om overgangsstønning. Vi kontaktet trygdekontoret og fikk vite at saken var ferdigbehandlet. Vi informerte kvinnen.
- Kom irakisk mann, flyktning, for hjelp vedrørende familiegjenforening med datter som befant seg på flukt i Iran. Den norske ambassaden hadde informerte henne om at dokumentene var sendt UDI for flere uker siden. Vi hjalp han med å kontakte UDI for å bekrefte at dokumentene var kommet frem.
- Ringte chilensk kvinne, innvandrere, for informasjon og veiledning i forbindelse med søknad om lån til kjøp av bolig. Vi informerte og veiledet.
- Ringte somalisk mann, flyktning, ad tilbakekallelse av arbeidstillatelse for hans kone. Vi drøftet saken og avtalte møte hvor han skulle ta med seg all dokumentasjon i saken.
- Kom libanesisk mann, innvandrere, i forbindelse med problemer med oppholdstillatelse i familiegjenforeningsøyemed med ektefelle. Kona har søkt om separasjon og mannen trengte informasjon om muligheter for videre opphold i Norge etter ekteskapsbrudd. Vi informerte om lovverk og praksis på området.
- Kom somalisk kvinne, innvandrere, med økonomiske problemer. Vi tok kontakt med kreditor og hjalp med å få i stand en avtale om nedbetaling.

- Kom etiopisk mann, asylsøker, ønsket hjelp fra SEIF vedrørende hans asylsak. Vi gjennomgikk saken og deretter kom med våre anbefalinger.
- Kom somalisk kvinne, innvandrer, vedrørende telefonselskap som hadde sperret telefonen. Kvinnen viste oss dokumentasjon på betalte regninger, som vi fakset over til telefonselskapet som lovte rette opp feilen. Kvinnen trengte også hjelp til å kontakte UDI vedrørende søknad om familiegjengenforening. Vi drøftet saken med UDI og deretter informerte vi kvinnen.
- Kom chilensk mann, innvandrer, for hjelp til å skrive stillingssøknader. Vi hjalp ham med dette.
- Kom polsk kvinne, innvandrer, for hjelp til å kontakte sosialkontor vedrørende hennes søknad om livsopphold. Vi hjalp henne med dette.
- Kom somalisk kvinne, innvandrer, for hjelp i forbindelse med tilbakekalling av arbeidstillate. Vi ba henne kom tilbake dagen etter med alle dokumentene i saken, for så å hjelpe henne videre.
- Kom russisk kvinne, innvandrer, angående hennes søknad om arbeids- og oppholdstillatelse. Vi kontaktet politiet og deretter UDI, og informerte deretter hjelpesøkende om tidsperspektiv for saksbehandlingen.
- Ringte rumensk kvinne, innvandrer, angående problemer med boligkontor. Vi kontaktet boligkontoret og fikk ordnet opp i misforståelser.
- Kom etiopisk kvinne, innvandrer, for hjelp til å få avtale på familierådgivningskontor. Vi hjalp henne med dette.
- Ringte kvinne fra Sierra Leone, asylsøker, for hjelp til klage på vedtaket fra UDI. Vi avtalte møte med kvinne for å kunne bistå henne videre.
- Ringte norsk kvinne, nabo til marokkansk familie. Hun var svært bekymret på grunn av mye støy og hun var sikker på at nabokvinnen ble mishandlet. Hun ba om å få kontakt med en arabisktalende kvinne som kunne ta kontakt med nabokvinnen for å høre om hun trengte hjelp. Vi formidlet kontakten.
- Ringte ung jente, bosatt i ny landsdel etter brudd med familien. Var litt deprimert og ville snakke om familien og fremtiden. Vi hadde en lengre samtale.
- Vi kontaktet sosialkontor for å purre på søknad fra 19-årig gutt, som må flytte hjemmefra på grunn av planlagt tvangsekteskap. Sosialkontoret hadde innvilget søknad om økonomisk hjelp. Vi kontaktet gutten for å informere om sosialkontorets vedtak. Vi vil nå videre hjelpe han med å finne hybelleilighet.
- Vi ringte sykehus for å høre hvordan ung kvinne, i en "Juliette-" situasjon hadde det etter fødsel. På sykehuset kunne de informere oss om at kvinnen var dratt, men de visste ikke hvor. Vi ringte rundt og fikk til slutt tak i "Romeo". Han kunne fortelle at hans familie endelig hadde godtatt hans valg og at både han og "Juliette" hadde flyttet hjem til hans

foreldre. Megling mellom familiene var på gang og vi rådet han i den forbindelse.

- Kom ung gutt, for hjelp til å finne leilighet. Vi hjalp til med dette og rådet og informerte han hvordan han selv kunne ringe utleiere og gå på visninger.
- Kom somalisk kvinne, innvandrer, med forhåndsvarsel om utvisning, på grunnlag av feil opplysninger om familieforhold. Vi gjennomgikk saken og skrev deretter kommentarer til forhåndsvarslet.
- Kom bosnisk mann, innvandrer, vedrørende familieforening med kone og barn. Vi informerte og rådet han i saken.
- Kom somalisk mann, flyktning, vedrørende å skrive klage til politiet på avslag på kjøreseddel . Vi hjalp med å utforme og skrive klagen.
- Ringte irakisk mann, flyktning, vedrørende informasjon om søknad om utlendingspass. Vi informerte om lovverk og praksis.
- Vi informerte nigeriansk mann, asylsøker, vedrørende svar fra UNE på vårt brev med tilleggsdokumentasjon. UNE har på grunnlag av de nye opplysningene besluttet å sende saken tilbake til UDI for ny vurdering. Dette er for så vidt positivt.
- Vi hjalp familie fra Kosovo, asylsøkere, med å skrive tillegg til klage, hvor vi anfører elementer som er svært viktige og som ikke har kommet klart frem tidligere.
- Ringte fra asylmottak, vedrørende iransk mann, asylsøker, som ønsker vår bistand i saken. Vi drøftet kort saken og ble enige om videre møte og dokumentasjon for å se hva vi kan gjøre.
- Ringte flyktningkonsulent vedrørende iransk mann, flyktning, som ønsker sekundærbosetting i annen kommune. Vi drøftet saken , men kommunen hadde ingen mulighet til å bistå hjelpesøkende. Vi informerte deretter hjelpesøkende.
- Kom chilensk familie innvandrer, vedrørende søknad om kommunal leilighet. Vi ringte boligkontoret for å få informasjon om tidsperspektivet og å fremme søkers interesser. Informerte deretter hjelpesøkende.
- Vi hjalp russisk familie, innvandrer, med å skrive klage til trygdekontoret vedrørende avslag på engangstønning i fbm fødsel.
- Møte med advokat for å forberede 2 saker angående annullering av tvangsekteskap i tingretten.
- Kom Rom-kvinne for hjelp til å politianmelde far til hennes 14-årige sønn som hadde arrangert ekteskap mellom sønnen og en 12-årig jente fra utlandet. Vi gikk med til politiet for å anmelde saken og satte henne også i kontakt med advokat som vil bistå henne videre.